

---

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

---

**2013 Rhif 3046 (Cy. 305)**

**ARDRETHU A PHRISIO, CYMRU**

**Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu  
Annomestig (Cymru) (Diwygio) 2013**

<i>Gwnaed</i> - - - -	<i>4 Rhagfyr 2013</i>
<i>LGosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru</i> - -	<i>5 Rhagfyr 2013</i>
<i>Yn dod i rym</i> - -	<i>31 Rhagfyr 2013</i>

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adran 60 o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 a pharagraffau 4 a 6 o Atodlen 8 i'r Ddeddf honno(1).

**Enwi, cychwyn, cymhwyso a dehongli**

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) (Diwygio) 2013 a deuant i rym ar 31 Rhagfyr 2013.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

(3) Yn y Rheoliadau hyn, ystyr "Rheoliadau 1992" ("*the 1992 Regulations*") yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992(2).

**Diwygio Rheoliadau 1992**

2.—(1) Mae Rheoliadau 1992 wedi eu diwygio fel a ganlyn mewn perthynas â blynyddoedd ariannol sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Ebrill 2014.

(2) Yn lle Atodlen 4 i Reoliadau 1992 rhodder yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn.

---

(1) 1988 p.41. Diwygiwyd adran 60 o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 (p.41) a pharagraffau 4 a 6 o Atodlen 8 i'r Ddeddf honno gan adran 5 o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 2012 (p.17) a Rhan 1 o Atodlen 3 i'r Ddeddf honno.  
(2) O.S. 1992/3238, a ddiwygiwyd gan O.S. 1993/1505, 1993/3077, 1994/547, 1994/1742, 1994/3125, 1995/3235, 1996/619, 1996/3018, 1997/3003, 1998/2962, 1999/3439 (Cy.47), 2000/3382 (Cy.220), 2001/3910 (Cy.322), 2002/3054 (Cy.289), 2003/3211 (Cy.304), 2004/3232 (Cy.280), 2005/3345 (Cy.259), 2006/3347 (Cy.307), 2007/3343 (Cy.295), 2008/2929 (Cy.258), 2009/3147 (Cy.274), 2010/2889 (Cy.239), 2011/2610 (Cy.283) a 2012/3036 (Cy.310).

---

**Statws** *This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.*

---

4 Rhagfyr 2013

*Lesley Griffiths*  
Y Gweinidog Llywodraeth Leol a Busnes y  
Llywodraeth, un o Weinidogion Cymru

YR ATODLEN

Rheoliad 2

“SCHEDULE 4

ADULT POPULATION FIGURES

<i>Billing authority area</i>	<i>Prescribed figure</i>
Blaenau Gwent	55,660
Bridgend	110,834
Caerphilly	139,761
Carmarthenshire	146,779
Cardiff	276,824
Ceredigion	63,408
Conwy	93,634
Denbighshire	74,777
Flintshire	120,348
Gwynedd	98,397
Isle of Anglesey	56,447
Merthyr Tydfil	46,439
Monmouthshire	73,144
Neath Port Talbot	112,032
Newport	112,919
Pembrokeshire	98,021
Powys	107,174
Rhondda Cynon Taf	185,566
Swansea	192,893
Torfaen	71,767
Vale of Glamorgan (The)	99,722
Wrexham	106,615”

**NODYN ESBONIADOL**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

Mae'r Rheoliadau hyn, sy'n gymwys o ran Cymru, yn diwygio Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992 ([O.S. 1992/3238](#)) (“Rheoliadau 1992”).

**Statws** *This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.*

O dan Ran II o Atodlen 8 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 (p.41), mae'n ofynnol i awdurdodau bilio (yng Nghymru, cynghorau sir a chynghorau bwrdeistref sirol) dalu symiau (a elwir yn gyfraniadau ardrethu annomestig) i Weinidogion Cymru. Mae Rheoliadau 1992 yn cynnwys rheolau ar gyfer cyfrifo'r cyfraniadau hynny ar gyfer awdurdodau bilio Cymru.

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau 1992 drwy roi Atodlen 4 newydd yn lle'r un bresennol (Ffigurau Poblogaeth Oedolion).